

# Une chère vocation

## Table des matières

Un ancien de mon village m'a fait un jour cette réflexion: «Dans le temps, dans les familles, c'était le plus bête des enfants qui reprenait la ferme; aujourd'hui, il faut presque être le plus malin pour pouvoir s'en sortir.» Le statut d'agriculteur n'a certes pas toujours bénéficié de l'estime et de la considération qu'il mérite au sein de la population. Entre la dureté du métier et les pressions de toutes parts, il relève pratiquement de la vocation. Pour l'exercer, en plus d'une solide formation, il faut injecter un capital important pour en retirer un revenu souvent très modeste. Pas étonnant dès lors que, de nos jours, près d'un tiers des transmissions de fermes s'effectuent en dehors du cadre familial car même en tant que successeur «favorisé» par une reprise à la valeur de rendement, il faut être motivé et taillé sur mesure pour se lancer dans l'aventure. Sans compter que la politique agricole, sous le terme insidieux d'«évolution des structures», favorise dans les faits le rachat des petits domaines sans repreneur par les exploitants voisins. Les agriculteurs qui partent à la retraite sans succession ne sont pas toujours conscients du grand nombre de jeunes paysans «sans terre» bien formés qui seraient prêts à reprendre leur domaine. Alors, avant de se résigner à transmettre son exploitation comme une simple pièce du puzzle du domaine voisin, il vaut la peine d'étudier la possibilité d'en faire une base d'existence pour une nouvelle famille qui désire s'y installer. Différents organismes offrent de précieux services dans ce domaine, comme vous pouvez le lire dans l'article en page 6. A propos des pages de la présente édition, elle en comporte 32, soit 8 de plus que d'habitude. Dès à présent, la version française du Bioactualités sera aussi épaisse que l'allemande. De quoi réjouir, j'ose l'espérer, tous nos lecteurs francophones.



Christian Hirschi, rédacteur



### Production

#### Gestion

- 6 Remise d'exploitation: le grand écart
- 8 S'installer en agriculture: un rêve qui a son prix

#### Production animale

- 10 Des connaissances pas dans les livres – Groupes Probetail

#### Cochons

- 13 Des Porcs en vadrouille

#### Cultures maraîchères

- 14 Merci beaucoup pour les fleurs
- 15 Semer et planter des plantes à fleurs

#### Sécurité du travail

- 16 Le facteur humain
- 18 Le stress est source de dangers

### Transformation et commerce

#### Commerce

- 20 Le directeur de Coop, Joos Sutter, à propos du Bourgeon

#### Marchés et prix

- 22 Porcs, légumes et fruits

#### Transformation

- 23 Artisanat et industrie: En avant, toute!

### Bio Suisse et le FiBL

#### Recherche

- 24 Les vrais défis pour le secteur bio

#### FiBL

- 25 Une Antenne France orientée vers la pratique

#### Bio Suisse

- 26 Pourquoi réorganiser les commissions de labellisation
- 28 Projets actuels, règles du logo, antibiotiques critiques
- 29 Révision de la pratique de transmission des données

### Rubriques

- 2 Impressum
- 4 Brèves
- 12 Relève
- 30 Agenda
- 31 Lettre de lecteur / Je vous le dis